

کچان پانرامای ژان و ژیان ... ماریه پاکندهاد

ژن و پیاو ئو بوون ورن که به پ چ نی تی ه س و وکتیان داب و ن ریت کانیان د ر ئ خن و مانای پ ئ ب خشن. کات روو ل ه ر ک م گایک ئ ک ی ن، پ ش ه موو شت ک ل گ گ ن ریت گشتی کان روو ب روو ئ بین و، که پ ناس ی کی گشتیمان به د ست ئ دا. ب م کات ک ب وردی له ژیانی ه ر تاک ک ئ ک ی ن و، ب مان د ر ئ ک و ل ناخی ن ریت گشتی کاندا ه ر تاک کیش ه گری تایب تم ندی ک ک ل تاک کانی دیک ی ک م گای جیا د کات و.

ماوی چ ندین سا ک باس ل ک ش کانی ژنان ئ کر و له لای ن شار زیانی بواری ژنان و د ستنیشان ئ کر و قس یان ل س ر ئ کر. ب ه مووان ناشکرایه ک ک ش کانی ژنان، ک ش ی س ر کی ه موو ک م گای مر فای تیه و تا ئ و ک ش گ ل ش چار س ر ن کر ن، ناتوانین باس ل نازادی ک م گ ب ک ی ن.

جیا ل مان ئ زانین ک ز رب ی ن ه م تی کانی ژنان ه ر ل بند ت و ب ه ی سیستمی زای ک م گاو و وات سیستمی پیاوسالار خو قاون. ئ گ ر س یری ئیست و رابردوی خ مان ب ک ی ن، ئ بینین ک ر ی تاوان، کوشتن، د ستر ی و توندوتیژی، خ سووتانیدن، ل شفر ی، خ ت ن کردن و ئ عتیاد و د یان خ ساری دیک ب ر د وام روو ل زیاد بوون دایه و برین کان ن ک به پ پ ویست سار نر نابند و ب ک کوو قوو و قوو تر ئ بن.

کات ک دینی ئیسلام ه ات ن و ک م گای ئینسانیی و سونن ت دوا ک و توو کانی ن زانین، واته جاهلیت، س بار ت ب مافی ژن، ل ن و خ دا گوم و گ کرد. مافی خا و ن د س ات ل ناو برا، ئ و ی ک مافی خ یان بوو ز ر و ب س ختی ئ یان توانی ب د ستی ب ر ن. خ کی خ یان ل ن زانین ئ دا و ق بوو یان ناکرد ک پیاو و ژن پ ک و ب راب رن و هیچ کامیان ب س ر ئ و ی تر یان مافی جیاوازی و ف رکردنی نییه.

خودایش بیان وتی: "ن کرمکم عند الله تقیکم". (ب راستی چاکترینی ئ و له لای خودا، خواناس ترینتا ن). ف ره ن گ و داب و ن ریت کی دیک ک ل گ ب ناغه و ئ س ی دیندا ی ک ناگرن، ئ م

باو... نادرست... س... بار... به ت... اق و جیایی و ژن ه... نانی دووان و سیان و چوار، ب... ئ... وی هیچ م... رج... کی مر... قای... تی ل... ب... رچاو بگیری...، به شوو دان و ژن ه... نانی کچان و کو... ان به ز... م... و گ... ور... ب... بچووک کردنیان، پ... ش چاو خستنی ش... رع و دین له ک... ش... ی ژن ب... ژندا، ک... ین و فر... شتنی ژنان، ژن له جیاتی خو...، توند و تیژی دژ به ژنان، ل... دان و ب... حورم... تی و ک... کردن... و کونترو...ی ب... ئ... نداز... ی ژنان، ه... موویان چیر... کی نا... را... ری ف... ره... نگ... ک... له ئ... ران و کوردستاندا ک... پ... ویست به ر... چاو کردنی ه... موولای... نی ژیانی ژنانی ئ... ران و کورد... واری ه... ی... له ه... ر روانگ... یک... و... ک... بیرى ل... بک... ین... و...، ژن ئ... یتوانی رووب... پ... شک... وتن ب... وات؛ ب... م... ام ب... داخ... و... ک... م... گای پیاوسالاری بوو ب... مانع س... ر ر... گای پ... شک... وتنی ژنانی ه... ن... رو... و پ... ک ه... ن... و ر... شن... بیر، ب... تایب...ت ژنانی شاعیر.

و ب... راستی ک... ب... ب... نی ه... سووک... وتی ک... م... ای... تی تایب...ت کا ل... ک... م... گا و و... اتی ئ... م... دا بوو، ژنانی شاعیر د... رفت و م... یدان... ب... و... روخستنی ه... ن... و شیع... کانی خ... یان ن... ئ... د... زی... و... ه... میشه د... بوايه له پشـتی پ... رده و له کونجی ما... دا شاراو... بواي... ن. ب... ه... ی داب و ن... ریت... کانی ن... و ک... م... گا، ژنان ن... یانئ... توانی و ن... ئ... بوا! ب... گو... کردنی ه... ست و ه... ن... ریان د... رفت... ک... ب... د... ست به... نن. ه... میش... پ... نووس له د... ستی پیاوان بوو و ژنیش چاو... وانی د... ستی نیزامی پیاوسالاران... بوو.

ل... نیزامی پیاوسالاران... تا پ... ش ش... شی س... نع... تی له ئ... رووپادا باب... ت... گرینگ... کان لای ژنان، زیندوو مان... و... بوو، ب... ت... واوی ژیانیان و خ... و... یست بوونیان و منا... بوونیان(ب... تایب...ت کو... بوونیان)، ه... ر و... کوو فردوسی ئ... : "ژنان را بود در جهان یک هنر، نشینند و زاینند شیران نر".

ه... رو... ها ئ... م شاعیر... ل... ب... را... ر ژن... ک... ترسی دا بوو... ب... ر خ... ی و له عیشق... کی ق... د... غه قس... ی کردوو، کار... ک... ک... پیاوان ه... میشه ت... یدا ئازاد بوون، و... ها توو... ئ... ب... ک... ژن و ئ... ژدیها و... ک... ی... ک... دائ... ن...: "زن و اژدها هردو در خاک به جهان پاک از هر ناپاک به".

پاش ش... شی س... نع... تی، ه... رچ... ند پیاوان و ژنان له ئ... راندا ل... ژ... ر فشاری جیهانی، پ... یان ب... م... د... رنیزم دانا ب... م... ه... رگیز د... یان پ... ن... دا و ل... پاشمله خ... ریک ململانی کردن ل... گ... م... د... رنیزمدا بوون، ل... گ... ها تنی کت... بخان... و ز... ر کردن ب... د... رس خو... نندن، کچانی لاو ل... گ... م... د... رنیزمدا ئاشنا بوون، ف... ری زانیاری و عیلمی ر... ژ بوون ب... م... سونن...ت خواز... کان ه... میشه له م... د... رنیزم ئ... ترسان.

کۆمەڵگای باوکسالاری: کوشتنی ژنان بە ناو نامووسەو

کوشتن بە ناوی نامووسەو نەڕیتەکی خۆبەکەرێکی کۆمەڵگای و ریشەی لە سیستمی باوکسالاری دا هەیە. هەندێک مەرجناس پێیان وایە کۆمەڵگای سیستمی باوکسالاری لەگەڵ سیستمی مۆکاییەتیدا بە دنیا هات. واتە کاتێک پیاو بە ماڵەوێ خێی پەویستی بەو بوو کۆمەڵگای پارچە زۆرییەکی بکاتە هی خێی و بیکە، ژنیش بوو بە یەکێک لەو شتەکانی کۆمەڵگای پیاو بە مافەکانی زۆر تر.

لە سیستمی باوکسالاری دا ئەو پیاو کۆمەڵگای بە یار ئەدات لەسەر ئەو بەها و نەڕیتەکان کۆمەڵگای پەویستە لە کۆمەڵگادا چاودەری پەیکەرێن. زۆرییەکی نەڕیتەکانی کۆمەڵگای باوکسالاریش بە قازانجی پیاوانە.

بە گێشتی باس لە کۆمەڵگای ژنان کرا بەبەرامبەرێکی کۆمەڵگای ژنە تر ئەبەت هەیە مەترسی کۆمەڵگای مەروەکان، کۆمەڵگای خۆکوژی و خەسوواندنێ ژنانە.

خۆکوژی کردارێان هەسۆکەوتەکی وشیارانە کۆمەڵگای مەروە بە سەیندەوێ جەستەیی خێی بە کاری ئەبات. خۆکوژی وەک خەسار و کۆمەڵگای کۆمەڵگایەتی بە ئەژمار دەکەوێت هەبێ لەوازی بوونی هەبێ چالاکی کۆمەڵگای و تەندرووستی مەروە و کۆمەڵگای ئەخاتە مەترسییەو.

هەکارێ جێر بە جێرێکانی وەک دەررووناسی، بیولۆژی و کۆمەڵگایەتی لە کۆمەڵگای کردنەوێان پەیدانی ئەم خەسارە کۆمەڵگایەتیە رەلی تایبەت ئەگر. بە پەڕی ئەو راپەرێکانی کۆمەڵگای ئە پەڕەندی لەگەڵ دیاردەیی خۆکوژی بەو ئەبەتەو، ئەم خەسارە کۆمەڵگایەتیە کۆمەڵگای کۆردستانی لە خێی گەروو و تەندرووستی مەروەکان و کۆمەڵگای کۆردی خستوو مەترسییەو، سەزدەهەمین هەکاری مەردن لە جیهان و هەروەها سەزدەهەمین هەکاری مەردنێ خەسارێکانی ئەمە (پانزە تا سی و چوار) ساڵ. بەیە خەسارناسان و پەسپەرانی بواری خەسار کۆمەڵگایەتیەکان گرینگی پە ئەدەن و بەردەوام لەکۆمەڵگای و شرەفێ لە سەر ئەکەن.

زۆرییەکی کۆمەڵگای ناسان خەسارە کۆمەڵگایەتیەکان خۆکوژی بە سە دەستە دا بەش ئەکەن؛

★ هەکاری خەسارناسی (نەخەشی دەروونی و جەستەیی و نەخەشیە نەفسیەکان).

★ هەکاری ئەبووری (دەتوانین لەم پەڕەندیە دا ئەماژە بە هەکاری،

کۆشە ئابووری و لە دەست چوونی پێگەی کۆمەڵایەتی بەم هەڵەوه
بکەین).

★ هەکارە سەزداریەکان (شکۆست لە بواری خوێندن، شکست لە خوێستنی،
لە دەست دان و مردنی یەکێک لە ئەندامانی نەزیکیی بنەماڵە، شەه و
تەکەهە چوونی ئەندامانی بنەماڵە کە زۆر جار توند و تیژی لێ
دەکەوتەوه).

بە داخەوه بە هەڵی بوونی سیستەمی پیاو سالاری لە کوردستان کە داب
و نەریتی دواکەوتوانە خێخستەتە ناو هەموو قوژبنەکی ژبانی
تاکە کەسییەوه ژنان دەکەونه بەر توندترین شەوازهکانی توند و تیژی
و هەر بەو پێوە و دواي بە هیوا بوون لە ژبان دەست دەدەنه کردەوهی
خێکوژی و لە ئاکامدا جەستەیی خێیان دەسەنەوه.

یەکێک لەو دیارده مه ترسیدارانەیی لە کوردستان باوه و ژبانی کورد
بە سەینهوهی جەستەیی خێیان کەکی لێ وەرئەگرن ئاگرە.

بەلام بەچی ئاگر؟!

عەتا نەهایێ ئێمە: "لە خێوه نییه کە خێکوژی ژبان لە کۆمەڵگای
ئێمەدا بە زۆری خێسووتاندنه. کاتێک وهبیر خێمانی بەنینهوه کە
کۆشەیی ژن لە کۆمەڵگادا بە زۆری کۆشەیه کە لە جەستەیهوه سەرچاوه
ئەگر. جەستە لەم کۆمەڵگانهدا دیارترین نیشانهی ژن بوونی ژنەو
نمایشی ژبانهیی ئەکات. هەموو ئەو تاوانانە کە بەرامبەری ئەکر بە
هەڵی جەستەوهیهتی.

کاتێک ژن بیر لەوه ئەکاتەوه وەرگرتن و وەرئەگرتنەکانی لە لایەن
کۆمەڵەوه، بە تایبەت لە لایەن رەگەزی بەرامبەریهوه، وەرگرتن و
وەرئەگرتنە لەبەر جەستە، ئەوسا زیاتر لە هەڵی هەبێژاردنی ئاگر بە
خێکوژی و نەفرەت کردنی لە جەستەو ناحەز کردنی جەستەیی ئەگەین.

لەم جێرە کۆمەڵگانهی وهک کۆمەڵگای ئێمەدا، مەرئە بەر لە مەرئە
بوونی ژن یان پیاوه. بە زمانێکیتر ئەوه ژن بوون یان پیاو بوونی
مەرئە، کە بەر لە تواناکانی جێگە و ئاست و رادەیی مەرئە بوونی لە
کۆمەڵگادا دیاری ئەکات.

ژن یان پیاو بوون وهک سەرەکیترین فاکتەری شوناس بە وەرگرتن و بە
دیاری کردنی جێگەیی کۆمەڵایەتییه. هەبێژاردنی ئاگر بە خێکوژی ژبان
جگە لەمانەش هەلگری کۆمەڵەک پەيامی تایبەتترە کە پەيوەندی بە

له كځ تايي دا ده بڼه بڼه ن ده بڼه ژنان جهسته يان لا پير بڼه و له جياتي سرينه وهی جهسته ی خځيان هه و بڼه لابردي ياسا هه اواردن نامزه کاني كځمه گا بدن و بڼه دهسته بهري مافه کانيان خه بات بکهن و نه هڼن كځمه گاي کوردي به هڼي خځکوژي نه وانه وه وهک كځمه گايه کی نه ريتي و دواکه وتوو سهيري بکر و ديارده يه کی ناله بار به ناو خځکوژي له كځمه گاکه مان بنڼه بکهن.

سند

ماریه پاکڼه هاد

.

تير رڼه... مرځ و کا لا !! ... جوتيار

يه كځك پڼه له نه گيزه ترين بابه ته کاني ئځستاو له پانتايي ميديا و ديبل ماسيه تي جيهانيدا بابه تي تير رڼي (جمال خاشقي) يه، نهو كه يسه پڼو يستي به ئيسته كځي اما نگر هه يه بڼه نه وهی مرځ بتوانت له شځوه كه تواريه كهي خځيدا خو نډنه وه يه کی دروست و فره هه ندي بڼي هه بڼت!!

خاشقي نه گهرچي له امان و تڼوانينيدا خځي پهره ردهی خو نډنگه يه کی هزري كځنه پار بڼه و پانئيسلامييه كه به شځكه له پشتيواني تير رڼو پاك تاوی سياسي، به نام نه وه نابڼته ځځگر له به ردهم نازاد يخواز و ځځشنييران كه هه وځسته له سر جڼري تير رڼو و پاك تاوی جهسه دی نهو ځځنامه نوسه بکهن، چونكه نهو وهك ځځځنامه نوسه كځي هځنه گر به دهسته بات، بوو به قورباني و ناچار به اكردنكرا له عهره بستانى سعوديه وه بڼه ويلايه ته يه گرتووه کاني نه ميريكاو له دوايشدا له كونسو ځځانهی سعوديه له ئيستانبو پارچه پارچه كرا و به هه مه جيترين شيوازي پاك تاو كړدن تير رڼكرا، نهو شځوازه له تير رڼكه خاشقي وهك دژبهرو ځځځنامه نوسه كځ رووبه وځي بويه وه و ژياني له سر دانا، دهچته سر په هځرافى مځووي (تير رڼي سياسي ده وځتي) به جڼر كځي نامر ځځانه و نا هاوتا له دڼدهي دهسته بات و به پلان و

به نام هی که ئاماده بـ کراو به ئاگاداری دادپهروه رانی دیمو کراسیه تی
ژئاواو سیسته می ئابوری چاوچنـ کانهی نیولیـ الیزمی سه رمایه داری
به ـ ا به رایه تی (ترامپ) و هاوشـ وه کانی.
من خـم لهو باسه ناده م که بـ چی خاشقچی بهو شـ وه یه تیرـ رکرا،
چونکه خهـ کانی شاره زاتر هه ن که ده توانن ئه م باسه بکه ن به بابیه تی
ـ ژو ووتوـ ژو
به دوا داچوونی میدیا یی.

ئه وهی که من مه به ستمه لهو چه ند کـ پله نویسنه دا بیـ م، گهرمبوونی
ئه و هه موو ژماره ی ملیاردانه یه که له نـ وان زلهـ زه کاندای له
په یوه ست بهو که یسه وه قسه ی لـ ده کرـت، به شـ کی زـ ری سه رچاوه
مـ دیایه کان ئه وه پشتراست ده که نه وه که دهسته ـ اتدارانی ئه ره بستانی
سعودیه به خشـ کی هـ جگار هـ جگار مه زن و قه به ی خستوه ته به رده م
(ترامپ و ئـ ردوگان) بـ دا پـ شین و به لاـ دا بردنی که یسی (خاشقچی) و
هـ واندنه وهی ئه و گومان و فـ که سانه ی له سه ر شازاده موحه مه ده له
بابیه تی ئه و تیرـ ره دا!، چونکه بـ دهسته ـ اتدارانی سعودیه ش ئه وه
ـ وونـ ته وه که ئیتر شازاده موحه مه د ناتوانـ ت له وه پتر
په نابـ ت له به رامبه ر ئه و ده ستـ وه ردانه خه جاـ ته تـامـ زه ی کـ مه ـ ی
نـ وده وـ ته تی له په یوه ست به که یسی (خاشقچی) دا، ئه وهی که زـ ر جـ گای
سه رنجه هه ریه که له وـ ته لیـ بـ اـ دیموکراته کانی ـ ژئاواو بای خـ ی
کـ شـ ده کات پشـ کی ئه گهر بچوکیش بـ ت له و کـ که چه ورو شیرنه ی که له
بازاری تیرـ ری (خاشقچی) دا له لایه ن دهسته ـ اتدارانی سعودیه وه
خراوه ته سه ر مـ ز بـ خـ ی ببات، وه ک له سه ر زاری سیاسه تمه داره
ئاـ مانیه کان ـ وون ده رده که وـ و ده یانه وـ له دوو وـ ستگی جیاوازدا
له به بازاربوونی ئه و مژاره ـ دا سودـ کی ئا بوریان پـ بگا.

ده وـ ته تی ئه ـ مان، یه کـ ک لهو بازاره گهرمو گوـ انه یه که هه میشه
چاوچنـ کی خـ ی به ناوی ئه فسونی دیموکراسی له به رامبه ر وـ اتانی
هه ژار و جیهانی سـ یه مدا له گه ـ دهسته ـ اتدارانیان فراوان کردـ ته وه و
هه رده م په یروه ی سیاسه تـ کی کـ نه پارـ زی و ناکـ کیان له
هه ـ سوکه وتیاندا په یـ ه وکردوو، ئه وان بـ نی چه وری و قه ـ وه ی ئه و
کـ که ی که سعودیه کان بـ بـ ده نگکردنی کـ مه ـ گای نـ وده وـ ته تی
له به رامبه ر که یسی (خاشقچی) دا له سه ر مـ زی دیموکراسیه ت دایان ناوه
به باشی کردوه، وه ده زانن هه ـ وـ سته کانیان ده توانـ ت شتکیان بـ
به ده ست بخت ئه گهر فشاره سیناریـ ئامـ زه کانیان له ـ وی سیاسیه وه
که مـ ک گهرمتر بکه ن له به رامبه ر سعودیه دا، کاتـ ک له ـ اگه یانـ دنه
فه رمیه کانیا ندا داوای ـ وونکردنه وه ی بـ واپـ کراوی پتر و هـ کاری

لښکيانه تر ده کمن بڼه شو چې ري کوشتاره که له ده زگه يه کي فهرمي ديبل ماسي ده وه تدا په رپاکراوه به چې رکيش که له دهره وه دهسته ماتې پاوانخوازي ده وه ته تير ريسته که يه .

هه وو ستي نه مانپه کان له بابته تي چې راوچ ردا چې گاي سهرنجه ، هه روه کو چې له که يسي ژنامه نوس (عادل يگيت) له بهرامبر تورکيا و ئردوگاندا نيشانياندا ، شو بهر خورده بڼه ده وه تکی وهک و نه مانپا که له دواي جهنگي دووهمي جيهانيه وه بانگه شوي سهرتې پي بڼه ديموکراسيهت و نازادي مافه کاني مرقي دهکات ، چې گاي پرسيار و تې اما نکی ورده .

ئوه وي که چې گاي سهرنج کي قوه له بابته تي شو که يسي (خاشقي) دا تاکه فشار له لايهن و ماتاني ژناواوه بهرامبر به سعودي که وو به مديا دهرده که و ت ته نها گو بيسي ئوه ده بين که ئيتر چهک به سعودي نافرشن ، وهک ئوه وي (خاشقي) په اوې شو به ندهريه بڼه که بڼه فرشتني چهک له نوان و ماتاني ژناواو سعودي دا واژوو کرابڼه و ئستاش دندرا بڼه !! ، ئر به است هه موو هه وو سته به هزه که وي ماتاني ئاوا ئوه يه که هه هه له ده وه تي شازاده کان بکهن به نه فرشتني چهک ؟!

چې بڼه هوشتيه که ئوه وي که له و ژگار هدا وو به وي مرقي ده بڼه وه ، به است پويسته چند ژنامه نوس و نوسر و چالاواني تر که له پاچه بکران بڼه ئوه وي ژناواي باو کي ديموکراسيهت و دايکي مافه کاني مرقي هه نارده کړني ماست و په نير بڼه و ماتاني ديکتا تر و سهرکو تگر بڼه بگر ؟! ، چې گه هلاوړه يه کي بزه وهره سياسه تکردن له و جيهانه ي سهرمايه داريدا !! ، لره وه درک به وه ده کين که چنده کمه ي مرقيايه تي پويستي به مارکس و تې و انينه کانيه تي تا چيتر ئينسان له بهرامبر (کاواو شومهک) دا مامه ي پوه نه کړ و بڼه رخر نه کړ .

نښه ها تووم ئاسمان بنوسم و ، من

خاک کی زویم

“زوی پلاستیک” یہ کم مین کتبہ شیری “دیار لطف” شاعری، کم ماوی نہ ساہ کاری لہ سہر دکات و ئستا لہ چاپخانہ و، ہمزوانہ ہا و دکرہتہ و۔

دیار لطف، دہت: شاعر لای من، جگہ لہ وای زانست نیہ، ژیانہ و، تہ نانہ لہ سہرووی ہونہ ریشہ و، تاقیکردنہ و دہاویشتنی ہزاوتی گہرمی دہ، لہ و ش زہتر، فہندہ منتاہتہ و، دژ ہہ گ و ہیشہی خود، جہنگ ہہرپا دکات، لہ ہمانکاتدا ہہریہککوتنی ژہری ناخودئاگاہ و، دہشکرہ خودئاگاہیش ہت۔

ئہم شاعری، زیاتر لہ سہر یہ کم کتبہ شہی قسہ دکات و، دہت، “لہم دہرچہ وہ کم ہاس لہ زہویہک دکم، ئازاری نووسینی لہ خہدا ہہگرتوہ، چوونکہ خا و ن واقعہک نہ ہووم و، ہہمیشہ ویستووم زیاتر مامہم لہ گہہ ئہفسانہ سازیداہت، ئہ و ئاوتہ کردنہ لہ شاعردا ہہ من، ہووہتہ خولیا و ہوونیادناہ وای خہون، خہونہکی لہ دہستچوو، ہا و کات خہونہکی وونہ دراویش۔

دیار لطف ماوی نہ ساہ، کار لہ سہر یہ کم کتبہ شہی دکات و، دہت: ہہ و ہدا و زہویہکی پاراو بنووسمہ و، کمترین درہغیشم نہ کردوو، ہہگہی ئہ وای نہ ساہ پاسہ وانیم۔

لای دیار لطف، ہہ شاعرکردنی ژیان کارہکی ئاسان نیہ، “ئاسان نیہ نہ خہشی و ئازار و ہرسہتی و مہراق و سوژہ و دہردہ سہری نہک بنووسرہتہ و، ہہکوو ہشکرہتہ تہکنیک و شیریہت” دیار، دہت: “شاعر، شہشہ ہہ اماہینی جیہانی کہن و داہزیو، بنیاتنہانی سہردہمی تازہیہ، لہ گہہ ئہ و ش ہہرچہ ستہ کردنی خہشہ ویستییہ، لہ ہہر کوہیہک سگوشین و ترس و پہرہشانی ہہہت، ہونیادی دادہ خورپہت و ہہدنگ دہت۔”

دہشنووسہت، “شاعر تہنیا ہریقہی زمانہوانی نیہ، اوکردنی چرکہ ساتہکانیش، ویستہ ہہ ئاشکراکردن و دہستہدان لہ ہینراو و نہہینراو، تہککہہوونہ ہہ ئازادیہکی ہہہا و، شکاندنی ہہرہست و نہریتہکانہ، ئہمہیہ شیری درہوشاو۔”

“نہہاتووم ئاسمان بنووسمہ و، من خہکی زہویم”

ئہم شاعری، پہیواہی: دہستہردن ہہ شاعر، لہ جیہانہکدا، پہ لہ و لہ کارہسات، ماناہی کمان پہدہدات کم شاعر نہمردوو و، ہہ دہسہاتہ لہ نووسینہ وای دونیا و ساہکان، بگرہ تہنیا ئہرکی ئارایشتی نیہ و،

لێ توانا یدایێ ژیا نئووس و مرڤنئووس بێت، شاعر کاتێک مردوو، کێ جووێی نووسین وێی نێمێنێت.

دیار لێ تیف ساڵی ۱۹۸۹ لێ شارێ چکێی کفری لێ دایک بوو، دێرچوووی بێشی کوردی کێ لێ ژێ زمانی زانکێی سلێمانی، بێ دێقی شیعری بێشدارێ چێند فێستیفایێکی ئێدبێ کردوو، و، خێلاتی یێکێم تا سێی می دێست بێرکردوو.

جگ لێ کارکردنی لێ یێکێمین کتێبی، هاوکات لێ چێندین سایت و ئێژنام و گێفار کاریکردوو و ستوونی هێبوو.

دیدار له‌گه‌ سوهه‌ یلا م‌هه‌می خانمه‌ شاعیری کوردی سنه‌یی

ئاماده‌کردنی: ج‌لال ه‌رانی

سوهه‌ یلا خانمه‌ که‌ خاوه‌ن وشه‌ی جوان، هه‌ستێکی ئه‌ده‌بی و خوێنه‌رێکی جدی، خامه‌ی قه‌مه‌مه‌که‌ی پ‌ه‌ له‌هه‌نراوه‌ی جوان، ئه‌و له‌ده‌قه‌کاندا ده‌مانباته‌ ن‌و خه‌یا ه‌ پ‌ه‌ له‌ گ‌اگانی خ‌ی ئه‌گه‌ر شاره‌زا نه‌بیت <ه‌نگه‌ له‌یه‌کێ له‌ گ‌اگان ون بیت.

خانمه‌ی خ‌شهوێستی له‌گه‌ ده‌ق و قه‌مه‌م و وشه‌ ده‌کات و شه‌وانه‌ش ئاوێزانی خه‌یا ه‌کانی ده‌بیت ب‌ ئه‌وه‌ی ه‌نراوه‌یه‌کی تر له‌دایک ب‌یت. سوهه‌ یلا م‌هه‌می خانمه‌ شاعیری کوردی سنه‌یی...

ج‌لال ه‌رانی: چ‌ن ووشه‌ ب‌کارده‌ه‌نیت ل‌ه‌نراوه‌دا، واتێ گ‌رنگی ووشه‌ ل‌ رسته‌دا چ‌یه‌؟

وه‌/م ه‌ر ب‌و ش‌و ک‌ وش‌کانی جیاواز ل‌ شیعری نوێدا ب‌ه‌نی هاتنه‌و ل‌ نه‌و ده‌دا پ‌یان درا ل‌ ز‌رینه‌ی ش‌وازانێ ه‌اوچ‌رخێ سونه‌تی و کلاسیکیشدا نوێگ‌رای کرا و ه‌ر ب‌م ش‌وازانێ نوێگ‌رای ل‌ ووش‌ کرا. ل‌م چ‌شنه‌ نووسینه‌دا ه‌یچ وش‌یک ل‌ خ‌یدا شاعیرانه‌ نییه‌ و ه‌ر وش‌ و پ‌کهاتێ ت‌رکیبات ب‌ گ‌انکاری ل‌ خ‌یدا دان‌

لـ شيعردا و گگزي شاعيرانـ يـک لـ خـی بنوـنـد.

ئـم وشـکانـ لـ چـشنـی شـوـزار و ناوچـی دـکرـتـ بـر تا کوو دـستـواژـی ئـدـبی و چـمک و ئیدیومیشی دـتوانین ئاماژـ بکـین. زـربـی شاعیرانی سـردـم لـ هـبـزاردنـی وشـ و دـستـواژـ لـ شاعیرانی کـن خـیان جیاواز کردووـ واتـ وشـگـلـک ئـستا لـ نـو کـمـگـا و جیهانی سـردـمدا بـ کار دـچـ لـ سـردـمی کـن هـر نـبووـ و ئـستا شیعری هاوچـرخ ئـوی دـو بـ پـر ژبوونـوی لـ وشـی نـو کـک وـرـبـگر بـ اکـشانی بـردـنگ بـ خـی. پـکـهاتی زمانـی لـ راستیدا لـ گـ فاکتـرـکانـی دیکـی زماندا وـکوو پـیونـدی وشـکان و ئاـهـنگـی نوـتـکان و حـرفـکان و بـ گشتی بارهـنـانی من لـ وشـ و دـستـواژـکان و بارهـنـانـک کـ ئـوان لـ شيعردا هـیانـ و شـوازـک کـ ئـوان لـ قـمـمدا تا سینگـی لاپـ هـیانـ و مـودای بـدی هاتنی وشـ لـ فیکری مندا و پـگـی لـ سـتـدا زمانـی شيعرن.

جـلال هـرنـی: تاچـند گـرنگـی بـخا بـندی دـیت لـ دارشتنی دـرـکاندا، واتـ گـرنگـی خاـبـندی بـ هـنـراوـ چـی؟

وهـام/ پل والری ئـتـ: شيعر بـ سـما وـنا دـکات و نـسـریش واتـ دـقی ساکار بـ پیاسـیـکی عادی، پیاسـی عادی شوـنـکی دیاری کراوی هـیـ بـام شيعر وـکوو سـما شوـنـکی دیاری کراوی نیـ و بـگرـ ئـگـر سـمامـبـستـکی دیاری کراو بـت کومـدیایـ، واتـ شيعر لـ خـیدا شوـنی مـبـستـ نـک بـ شوـنـکی دیاریکراودا بـوا.

لایـنگـرانی شيعر بـوايان هـیـ کرداری شيعر لـ هـوـشانـدنـی زماندايـ لـ نووسینـکانـمدا واتـ دـقی شيعر خا بـندی شـتـکـ کـ خـدی زمان کردووـیـتی ئـو نیـ کـ من بـ نیـتی داـژـراو ئـو کارـ بکـم ئـنگـ دوايـ ئـو شيعر کـم نووسی هـندـک دـستکاری بکـم بـام شيعر لـ خـدی خـیدا زمان لـ سـمایـکی شـتانـدا دـوا و ئـنگـ بوـستـ و دیسان لـ تـقیعـکی دیکـدا دـسپـکاتـو و بـ شک پولینـندی لـ دـقی شيعریدا ناچـتـ ریزی دژـ باودا و چوار چـوـکان دژـ شیعری هاوچـرخدان بـام داـشتنی شيعر ئـو یـ کـ زمانـی شاعیر دیاری دـکات و لـ داـشتنـوـدایـ کـ کاتی خوـنـدنـوی دـقیکی شیعری دـتوانین بـ ناوی سوژـ ئاماژـ بکـین. لایـنگـرانی ئـخـی نوـ هاوچـرخدا پـکـهاتی شيعر وـکوو شـوازـک نازانن کـ ناوـکیان تـ کردبـت. ئـو دیاردـیـک ئـزانن لـ گـ وودانی هاتنی شيعر وودـدا. هـر بـم بوونـیـدا لـکـیـنـوی شيعر جیا لـ ناوـک لـکـیـنـویـکی نابـجـیـ. زمان پـکـهاتـیـک لـ وشـ و

چەن ئىمە لى ھەموو ژيان لاواز دىكات و بىر و فەنا بوون دىمانبات
 زىربى خىك ئى و گرەدراو بوون لى گە خەشەويستى بى ھەگە دىگرە
 بىمە خەشەويستى شەكە كە دىبەتە ھەي بى ھەزەردىن و شاد بوونى
 مەفە خەشەويستى دىبە بىبەتە گەشەي ھەزەردىن و جىسم و رەح ئەگەر ئى و
 واتايەي نەبوو ئى و شەكەي جەگە لى خەشەويستىيە و بى ھەگە
 تەگەيشتەويستى لى لاي مەنەوي شەيەرە نووسىنە و خەندەنە و
 گەشە كەردەنە لى ئەمانەدا ئى وەي لى فەنا بوون دىمپارەزى شەيەرە و
 خەشەويستى مەنە

جەلال ھەرىنى : ئەگەر بىرە فائىلى بىرەزىت بنوسىت

من سوهەيلا مەھەمى لەشارى سەنى رەزەھەتە كوردستان لىبەنەمايەكى
 ئەدەب دىست لىدايەبووم، واتە باوەكم شەيەرە و ھەر لىكاتە
 مەندەيىمەدا بىوشەي جوان و دىقەي جوان ئاشنا بووم، دە؛ رە بىمە ھەر
 لەمەندەيىھەو گەچكەم بەتەكستى ئەدەبەي ئاودراو بەتەيەت ئەو
 ساتانەي باوەكم شەيەرە مەستەيانى گەورەي كوردى دىخەندەوي دىبوو
 ھەي خەيەتەي جوان لىمەشكەدا.

بىرەبەرە قەناغەكانى خەندەنە تەواو كەدە ھەي ئى وەي زەمانى زە
 زەمانى فارسى بوو لىناوەندەكانى خەندەنامەيش شەيەرەكانەم بىزەمانى
 فارسى بوو، بىمە ھەر لىخەنەتەي خەمەدا بوو كەھەندەجار
 بىمەستەيانى ئەدەبەيات پەشانەم دەدا ھەچكەتە ھەويە بىا و
 كەردەنەيەنەم نەدەدا لىسەر كەشە و سەرەوا و ئەوان باسەمان دەكەردە
 بىمەماوەيەكى زەلە ئەدەبەي ھەي ھەندەي كەشەي ژيان دواكەوتەم ..
 ئەوەي بىھونەر و ئەدەبەيات ئاشنا بەتەدەزەنە ئەوانەي دىستە بى
 قەمەدە بىنە ئەستەمە دىستەردەري ئەو گەبەنە ھەو و تەكەشانى
 خەمە دىستەم كەدە بى فەربوونى زەمانى كوردى و دىستەم كەدە بى نووسىنى
 شەيەرە بىكوردى واتە بەزەمانى دايەكەكە و كەبوونەوي ئەدەبەيەكانەدا
 بىشەداريەم كەدەوي و زىربەي شەيەرەكانەم لىگەفەرەكانى رەزەھەتە و
 ھەندە رەزەنامەي باشورىشە بىا و بووتەوي و كەو ئەزەمەونى ئەوانەم ھەي
 ئەستەيشە لى بوارى كەمەناسى لىزەنكەدا دىخەنەم و كەمەمە شەيەرەكەم
 بىمە زەوانە لىچاپ دەدەتە.

ناراس کوریم دود:

هونډ ر زړه گډ ورځ يې، من له و باوډد د د هونډ ر له ناڅي مرغه
کانډ، هه ځوډاوي ناخ و د ر و و ح زکي تايېدنه، هه رک س به
جرک کار د کات، به پي ت م ن و ډ گ زيش ک س کان ناڅي
ځيان د ر ئ به ل پيشاندني تابل کانيان جا به هه ر جرک
به ت، و زړه جاريش ه کار هه ي تا بتگ ي نه به و ثاواته، من
کا ت ک و ځنډ يک د ک شم پ د بم له و ځ يا ي ل ناخدا دروست
ئ به ت، و زړه شتي تر هه ن ک يارم تيم ئ د ن ل کاتي و ځنډ
کشاندا به نمون زړه جار ت نهايي وان ي کي باشت پ ئ به خش
ياخود ئ و ميوزيک ي ک ت پت څش ئ به ت به هاند ر.

جال س يغه دين:

س روين خان و ځنډ کشان د ر ب ي نه ه روک چن ج نابت ه ست کانت له
نوسين کانت د رد به ي ت، ډ نگ ب ئ م ل جياتي ئ و زماني ثاواتنه به
فرچ و ق ډ م کانمان و تني ډ نگ کان بدو ي ن

ډ سول ئ حم د:

و ځنډ کشان لاي من گ ډ ډ ان به دواي جواني و مشتوما کړني ه ست
جواني به ک و ځنډ يک د ک شم دواي و ځنډ کشان زياتر ه ست به جواني
ډ نگ و ه ډ ډ کان د ک م ک واته هون ر تاودان و به ه ل کړني
ه ست کان .

ه شم ند مو ف ق:

به ډ ډ و به ري کور د ش ئارت گروپ د ډ ډ :
هون ر م نديوون زړه ئاسا نه . له گ ډ ئ و ځدا زړه قورس .
ئ تواني به ه و ډ دان ببيت هون ر م ند به م رج ډ ډ حي هون ري له د تا
به و ځني .

و زړه قورس له به ر ئ و ي ئ به له ه موو لاي نه ک و قورباني به
بد ي ت . . .

ډ سم کړدن ه ست کي زړه څشي ه ي له ه مان کاتدا ه ست کي زړه
نا څشي ه ي، به نمون کات و ځنډ ئ ک څشي له ه موو ک س زياتر ه ست به
جواني و به هاي شت کان ئ ک ي ت و به ش و ي کي جياواز تر له څ ډ کي
ناسکي و ډ نگ و ش و و ف ډ مي شت کان ه ست پ ئ ئ ک ي . . .

به ډ م ز ريش نا څش له به ر ئ و ي له زړه څ ډ ک زياتر ه ست به
ح قيق ت کان ئ ک ي . چن جواني کان ئ بيني به ه مان ش و ناشريني

و ناخشی و نهام تیه کان ئه بینیه... له خهکی زیاتر ههست به موعانات ئه کهیت و له خهکی زیاتر ئازار کانت دوور و قوه ئه بنهوه، بهام لهگهه ههموو ئه ماندها و نه کهشان نیشاندانی ههموو جوانیهکان و ههست و سهزه، ئهشتوانم بهیم بهمن و نه کهشان مانای بهردوامی زیانه.

نافان ئه بوو بهکر:

کهشانی و نه بههریه و ئه و لهش واده کات خهش و یستیم به هونه دروست بهت و ههوهی به بهم و ناتوانم وازی له بههههه و نه کهشان وام له ئه کات ته نیا بهم ئه و کاتانی خه ریکی کهشانی تابهیه که بهم له دونیا دوور ده که و مهوه، ههموو ههسته کانم ته که به به ننگ ئه کات و ده خهشم ئه کات.

په سه نه. ج. جه لال:

کاته که ده خهش بهم و نه ده کهشم، کاته که به ننگ بهم و نه ده کهشم که ده گریم و نه ده کهشم جه به به ننگ کردن ده کهم.

سافان:

ههموو مره فه هونه مه نه قهههه و فرچه و کاغه به بهردام هه مه نه که پهیه و مه شغو ده بهت ئه وانیه که ئه بن به هونه مه نه ئه وانیه که ئه و جه نه منداهه یان نامرت و ئه وانیه له ته مه نه که گوره دهست په ده کهن ئه و جه نه یان ته دا زیندو ده بهته و نه کهشان به من خای کردنه ویه ئه و وزیه که که ناخدا ههیه و دهر بهیه ئه و ههستانه که نایه ته که و گه یاندنی بهیه که به شه ویه بهینراو هیوادارم ههموو مره فه که جه که له هونه بهکات به خولیا چونکه هونه په یوسته به مره ف بوونه و، پهش هه ر شته کی تر.

میوان مه ولوود هونه ری و نه کهشان ئه و جه نه که ناخ و که سایه تی وهه به په یام که که هونه مه نه که پهیه تی و ده توانه ته بهیه نه ته که زه به جار ناتوانه ته به قسه کردن یان به کردار دهر به بهت و هونه مه نه ده توانه ته له به گای نیگار که نه و به بهیه نه ته...

ناس مورا ده:

موی جه مانگه که دهستم کردو به و نه کهشان بهام تاکه شته که له گهه یا ئاسوده که دهست به و نه کهشان ئه کهم ئه مه ناو دنیا یه کی

ژان عومر:

من وه لك خودى خـم له منداليه وه حه زى وينه كيشانم هه ر هه بوو .
 بـيه ئـو و حـزه له گـم گـوره بوو زياتر ئاره زوى فيربونم دـکرد و
 زياتر دـچووم ناخى كار ه كان به چـ ندين كا تـزمـر خه ريكي وينه
 كردن ده بم به بى ئـو وى هه ست به مـاندى بون بكه م وه هه ست به
 يـشتنى كات بكـم

وينه كردن بوـته به شيكى زـر له ژيانم كه هه ميشه ئاراميم پـ
 دـبه خـشـ وينه كردن له لام بووـتـ زمانى گـفتـو گـ كه بـ هـى
 وينـكانـمـ وـ ده توانم باسى خـشى و ناخـشـيـكانـمـ بكـمـ.

عـلى ميم يوسف:

لـم كارـى نـخـشانـدنـوونـيـگارـكـشـيدا مـرـفـ زـر جار ئـو و بـدـستـ دـنـ
 كـلـ قـناغـكانـى بـجـ ماو بـدـستـى نـهـهـناوـ
 و بـديـوـكى تـريـش مـرـفـ كـسـايـتى دووـمى خـى دـدـزـتـو و بـ كارـ
 هـونـرـيـكـى و كـسـايـتـى كـانى تر لـ بـوارـكانـيـتر شـتـكى تـرـ.
 دـرـبـيـنى ئـو هـونـرـمـندانـ بـ هـونـرـرـكـيان كـاريـگـرـى زـرى لـسـرمـ
 جـهـشـتـ تـگـيـشـتم كـ هـر شـوـوـكارـكـ لـ پـنجـرـيـكـو و دـوانـتـ
 ئـم جـيـهانـ فراوانـ، ئـوانـ بـ رامـبـر بـجـوانى خـيان بـدـستـو
 دـدـن و لـگـگـ ئـو و شـدا براونـ، وـكـ ئـو وى لـ شـكـ بـ دـاوـى
 بـگـنـو و بـام بـ وانـو حـيـكمـ تـكـو و...

بـرـو خـياـكى جوان بـبـ دـكـونـ،
 كـاتـكـ پـيامـى ئـو بـهـرـمـندانـ لـ كارـكانـيانـدا ئـنگـ دـدـاتـو و
 تـدـگـيـن كـ هـونـرـ پـروـردـكـردنى هـستـ و جوانى و خـياـ...
 وـكـ چـن هـمـيشـ دـواى خـواردنـو وى قـاو چـيرـكـكـ لـ فـينـجان بـ
 جـيـدـمـينـ، هـونـرـمـندى شـوـوـكـاريـش لـ تـابلـكانـيان سـرـبـردـو
 گـانـو و نـهـنـيـكان لـ نـيـگارـكانـيان نـيشـانـى پـرسـيار بـ ئـمـى
 خـولـيـاي جوانى بـجـ دـهـهـنـ.

سـروين دهرويش

گم گمی ش... کثرا علی

لی دیو خان
لی مزگوت
لی سنگار
لی سار کورسی،
لی هر کو؛
له میش ش.

، میلی تفه نگه د نم و
؛ فیش کک د نمه بر ناشتی،
فیش ک فرمیسکی تفه نگه بر کتری برین.

، تفه نگه د سم
لوول ککی د نم سار نرمی انی با؛
با بایدا،
تفه نگ ته شی به رخودانه بؤ یاخی بوون.

، قه وانگ ب تا د ک م و لی مانا،
پی د ک م لی کلتووری خ ش ویستی؛
له میش،
له داهاتوو.

ده سر لک ده هؤنمه وه
هر دنکی لی یا قووتی زامک،
ده یکه م به ملوانکه یکی در لک در لک؛
له نازادی..

کثرا علی

ئهم ش عرا نهم خو نده وه ... له تیف

بـوار

سەرەتا دەمەوێت ئاماژە بە وتەیەکى نەجات نوری بکەم دەربارەى ھەکاری و ھەرانبوونی شیعرى ھاوچەرخى کوردی لە وتەیکدا دەقیقەت: (وەکو چەن ساڵانێک لەمەوبەر دەیان کەس خویان داووە شیعر نووسین، بەبە ھیچ بنەمایەکى ئەدەبى سەدان شیعرى خراپ و ناکامیان خستە بەردەم خوێنەرەن، ئەم گروپە خەیان لەبەبوو بە پاڵەوان و گوێیان بە ھیچ کەس نەدەدا و ئاواکیان لە رەخنە و ئەو قسەو پاسانە نەدەدایەو کە دەربارەى شیعرەکانیان دەکرا، تا بوونە ھەکاری داوانى شیعر و سەدان خوێنەرەیان لە شیعر تەران و دوورخستەو).

ئەمە حەقیقەتێکەو ئەوانەى مۆتابەعی دنیای و ھەران و شەلوی ئەدەبیاتی کوردی بکەن بە روونی ھەستى پەدەکەن، بەلام ئەى چى بێین سەبارەت ئەو شاعیرانەى یان ھەر لە بازە کەنەکانى شیعرى خەیاندا دەخولنەووەو وەختانێک خوێنەرەکانیان ھەبووە؟

دەبە ئەو ھەش بگوترێت کە محەمەد عومەر عوسمان زەر بوێرانە و ھە ئارسەر رامبە دواى ئەو ھە زانی ئەو ھە پەى بوو بە شیعر وتى و ئیتر ھىچى تری نەنووسی، چونکە نەویست لە بەھای ئەو جوانى و داھەنان و شەوازە دانسقی خەى دا بەزەنێت.

بەلام ھەندێک جار شاعیرانێک ھەن ھەر دەبەت بنووسن و نایانەوێت لە جوڵەى شیعرى بوەستن ئەگەر ئەو جوڵانەش لە بەھای کارە پەشووەکانیان کەم بکاتەووەو دا بەزەنێت، خە شیعر ھە و تارى رەژنامەگەرى نییە کە پەنووست بەدەستەو ھەگرت یە کسەر بنووسیت، بەکو زەمینەو خەیا و سوبەکت و ئیلھام و کاتى دیارى کراوى گیان و خەیا دەخوازێت.

کاتێک بە نمونە باسى شیعرەکانى ئێستای جەلال بەرزنجى دەکەین حەماسەتى کەسانێک دەجووێت و دەپەن ئەو سەردەمانێک جەى ئیلھامى ئێمە بوووەو شیعرى جوانى نووسیو، ھاواتانم بەلام ئێمە ئێستا باسى ئەو کاتە ناکەین، لەسەر کارەکانى ئەم دواىیەى دەووستین کە چەن زمان تیایدا سادە دەبەتەو زەر لە خەکردنى پەو دیار دەبەت بە دەربەین، کە بەدەر لە ھەوێ جوانکاریى زمان و ھونەرەکانى شیعر نووینەو ھەى نایابى شیعرى دەنووسێت.

با دیقەت بەدەین لە (نە شیعرى کورت...) ی ئەم شاعیرەو ببینین چەن زمانى رەژانە زان دەبەت بەسەر بابەتە سواوہەکانى ناو کەمەگاداو دوور دەکەوێتەو لە زمانى باڵای شیعر:

.....

کاکی سیاسیش،

هه روا ل س ر پشتي، ن ت و ي کي دا ب ش بوو
ل ناشي حزب ل د کات

.....

ئمه و ل اي ئه وهی که زما ن کي ساده ی ن و خه ک، هه رواش با به ت کي
ک ن و تاره کاني سا ن ي نه وه ده کانه نه ک زما ن ي شيعری پ ئيستاتيکا و
دا ه نان و نو بوونه وه، ئا يا شاعیر تاقه تی خ مان دو و کړدنی نه بووه
ب د زينه وهی خوازه ی نو ب د ه ر ب ي ن؟ يان له سه رده می خ را دا ئه و
دروشمه له ميدياکان و لای نوو سه ران په ي ه و ده کړت که ده ت (وته ی
خوت ب و ب).

يان له ک پله يه کي تر دا ز ر ساده ئاوات به بست زه وی ده خواز ت و
ناوی شيعری به سه ردا ده ب ت و ده ت:

.....

ب س رو ری،
ل س ر پارچ عا رد ک ب ژيم
ئ و خ و ن ي با کيشم بووم
بر دي ي ژ ر گ

.....

نازانم وشه ی (باکيشم) هه ي تايپه که ده بوو (باوکيشم) ب ت، يان
مه به ستی له وشه ی (باک) ه، وه ک ده گو تر ت (ب باک له شت ل)، به
هه رجا ئ هم ش وازه له ده ر ب ي ن و ئه و وشه سازييه ره ق و يه کډيو يه دا
و با به ته سوا وانه هيچ خزمه ت به ره وتی خودی هه و ه کاني شاعیر نا که ن
له ک ن و نو دا.

*** **

دووه م شيعر که ده مه و ت له سه ری بوه ستم ؛ شيعری (زما ن ي با نده م
ده زانی) يه، که به پ چه وانه ی شيعره ک نه کاني شاعیر له م شيعره دا
ز ر زما ن کي ساده به کار ده ن ت و هيچ ل کډانه وه يه کي تر له پشت
داله کاني ده قه وه نييه جگه له و ما نا راسته و خ يه ی شاعیر له م
شيعره دا که (غريبی شو ن ده کات)، که واته نام بوونه که نا به رجه سته
نييه، يان فيکری نييه، ئه گه ر جاران و نه شيعره کاني تازه بوون و
با به ته کان جيا وازو پ جورئت و سه رنج اک ش بوون، ئه و ل ره دا
زما ن نزيک ده ب ته وه له زما ن ي به کار ه ناني ر ژانه، ب نمونه
شاعیر له و بيري خزم و که سوکار ده کات و راسته و خ ده ت:

.....

له م و ت ه
بچک لانه، کاسبه دا
که نازان دانيشتن و
سه يران و

ته مبه ی چیه ،

خزم نییه . .

.

جار کی تر به زما ن کی ناشیعی؛ با به تی سیاسی ت که ی ده ق ده ب ت و
تیایدا به های ئیستا تیکاو ره وان ب ئی ده ق به ه نند ناگیر ت و ده ب ت :

.

و ا تی منیش مه لیکه هه بوو

خ ئه گهر چی

ئه و ب تاج بوو

ب ده ولت بوو

به لام مه لیکه کوردستانی ناو بوو

ئه و ش خ مه حمه دی حه فید بوو

.

ل ره دا ب ت گه شتن و ر چوون به قو ا یی ده قدا خو نهر پ و یستی به
خ مان دوو کردن نییه و خ ی له به ردهم هیچ پرسیار کی ده سه و سا نکارو
تییمی تازه و دیو شاراهوی ده ق دا نابین ته وه تا ب ت ئه مه
هه و کی جیاوازی شاعیره و توانیویه تی بره و به ش وازو جیاکاریه کانی
ش عری خ ی بدات له ئ ستادا ، ئه و راسته و خ ده ریده ب ی ت و ده ی ب ت
که :

بیری ش خ ی چ لی، ئه وه نی خانه قین، چا قی لاند، و اسی قه ندیل،
پارکی ئازادی، بابا گورگور، گ که ند، سه رچنار، هه ناری هه به جه و . . .
ده کات و رانه هاتنی له گه د خ ی تازه دا وای ل ده کات ب ت :

.

له م و ا ته ترش و تا و م نه دا .

دره ختی غه ریبی هه ر غه ریبی ده گر ت .

.

ئه مه ئه گهر هه ر ش ت ک ده ربخات ئه وه مان پ ده ب ت که چه ند ک چه نزو
ئاسووده یی و مافه کان له کلتووری یه که مدا ب ها وره گه زه کانی
فه راهم ها تبوون، که چی گهر سه رنج له ده قه ک نه کانی شاعیر بده یین
ده بینین به پ چه وان ه وه ئه و ده یه و ت هه ب ت له و ناق ا ییا نه ی
گوشاری ده روونی ئاده میزاد له و ژینگه یه دا زیاتر ده که ن:
له شیعی (به رد باشته ره) ئاوها د ته دووان:

.

ئه مه و به عه شق ب م خودا حافیز

به رد باشته ر که له مر ف

.

ههروه ها له ج یه کی تریشدا ده ب ت :

.....

من ده بـ خـم بسمیل بکهم
ئاوی ده ریاکان ده ژم به سهر خـم ما و
ده خـم خوايه
وسـی نیشتمانپهروهه ریم ده رده کهم!

.....

له کـ تایی ئهم به شه دا حهز ده کهم ئاماژه به و چاوپـ که وتنه اشکاوهی
شاعیر بکهم له رـ ژنامهی (رـ ژان) که چه ند بابه تـ کی جوان زهق
ده کاته وهو تیشک ده خاته سهر هه ندـ که له استییه کان ئه گهر تاـ یش بن
بـ نمونه تیایدا ده تـ:

(شاعـر ئـ بـ سـیری دـی خوـنـرـکانی بکا و لـ خـی بـرسـ ئایا
شـعرـکـم گـیشتوو؟ کـ نـگـیشتوو خواحافیز، واز ئـ هـنم لـم
بوارـ، نـ خـم هیلاک ئـ کـم و نـ گوـگرـکانم).

ههروهه ها له جـ گایه کی تری هه مان چاوپـ که وتندا سه بارهت هـی
ئاوـ دانه وهیه کی باشی خوـنـهـران له شیعره کانی پـ شووی ده تـ:

(من هـ میـشـ لـ خـم ئـ پرسم ئـ وانـی کـ شـعرـی منیان وـرگـاوـ و لـ
شـعرـم گوـ ئـ گـرن بـ دواي چیا ئـ گـنـ؟ خـ شاعـری لـ من باشتر زـر
هـیـ. لام وایـ کـ ئـ وان بـ دواي هـ سـتی ژـنا نـ ئـ گـنـ ئـ گـینا
شاعـری زـر ناسک خـیا تر و باشترمان زـر).

.....

سـیـهم شیعر که ده مه وـت له سهری بووه ستم شیعی (سـ بهـره کهت پهیت
که) یه، باسم له وه نییه چـن بابه تی رـ ژنامه نووسی تاقه تی شیعی
ئهم شاعیره ی پروکا ندووه، چـن زمانی شیعریشی نزیک کردووه ته وه له
وتاری رـ ژنامه گهریی، ئه وهی مه به ستمه به شـ وهیه کی شاوـی به ناخی
ئهم شیعره دا رـ بچین تا درـ ژکردنه وه نا پـ ویسته ئاسـ ییه کانی
بدـ زینه وه.

له خوـندنه وهی وردی ئهم شیعره دا درک به نه بوونی ستراتیژییه تی
بونیادی تـ کـمـی دهق ده کهین که چـن شاعیر تووشی تـ کهـ کردن و
گهـ انه وه بـ سهره تاو له سهره تاش بـ کـ تایی بووه، چه ندان دـ لهو
شیعره دا زیادن و هیچ خزمهت به هونه ری لایه نه شـ عریه کان ناکهـ،
بگره جاراندـ که زمان ده گـ درـت به زمانی وتاری رـ ژنامه گهریی وهـ
ئه وهی شاعیر ده تـ:

که چی ده ماغ به رزه کان

هه موو شه وـ که ئاهه نگ ده گـ نـ/

ئهم شـ وازه راسته و خـ ییهی ده ربـ ین ملی شیعر ده شکـ نـت و سهرپـی
مامهـی شاعیر له گهـ زاراوه کاندای ده رده خات له کاتی خوـندنه وه دا،
ههروهه ها بازدان له سه بـ کت و وـ نه شیعی جوداوه بـ یه کی تر به

روونی په له پروسکې شاعیر به ته واکړدنی ئم شیعره وه ده بینر،
جگه له وهی له خو دووانی چندان جاره راسته وخه کښی گشتی
شیعره کښی وېران کړدووه به لږدنی هه مووشیان هیچ کاریگره یه له
شیعره کښی روونادات، بگره پوخته تری ده کات وهک ئه وانه ی شاعیر
ده ت:

من ئستا وه کو جاران نیم/

.....

وانا کهم له خه یا مدا شتک ون ب

.....

من ده وه مه ندرین ما م له م رانه

.....

هه روه ها هر به شوهی ده که کانی تری ئم نووسینه، ئم ده که ش
به ره وه یه ناراسته یی مانا ده چت و ئه وهی شاعیر وا ده زان ت
جیا وازییه که و گر لاندان کی مانایه بهس به کاره نانی وشه ی (ب
س بهر) ه، که ب کهسی مردوو به کاردت، به ام له راستیدا ئم
ه ما یه تازه نییه و له ناوه استه کانی سده ی رابردووه وه له فیلم و
ر مانه کاندای به کارهاتووه، به ام ئه وهی جی سهرنجه زری
به کاره نانی وشه ی (س بهر) ه له م ده که دا که ده گاته هه شت که هت.

ل بهر ده بیړی وتار کی ر ژنامه گری شاعیرم که و ته وه که له م
دواییه دا دهر باره ی ره خه خو ندمه وه و هه ستمکرد لای ت ناگم ،
ئیر ئایا له بهر ته وه یه نه توان راوه وهک پویست خای مه بهت
دابل ژرت و روون بکر ته وه؟ یا خود ترجمه می حرفیه؟ یان هر
ئه وه نده یه تگه یشتنی شاعیر ب ره خه که له وتاری (ره خه و
ئه ویر) دا دهر باره ی ره خه ده نووست : (بریتیه له پشکنین و
جیا کړدنه وه له رووی تی ریه وه... ره خه چه مک که ب هر بابته و
چه مک که له هه موو باره کاندای که زیاتر له مانایه که ره هه ندک
وه ر بگر ت و له ره هایه تی دوور بخر ته وه، ئه مه ش بریتیه له فشاری
دوو لایه نه ی هه موو هر مه که مه لایه تییه کان له سهر یه کتر، له لایه کی
تره وه پاسیفی گشتی و کورت بینیه که له د خکدا که درک به نا جری
بابته ده کرت که حایه تی نیگه تیف دروستده کات)

گر زیاتر له م ده که بدوین، ده بینین بهر که وتنمان ده ب ت ب هه ی
زمان و ماناش بهم ج ره:

1- له واته کانی کیشوهری ئاسیادا واتی ز ر پشکه و تووی ت دایه
وهک یابان و چین و مالیزیاو سنگا فوره، هه روه ها به ره و گه شه کړدنی
ت دایه وهک ئه نده نویا و کړیا و واته کانی که ندا و ... هه روه ها
دوا که و تووشی ت دایه وهک به نگلادیش و ب رما و ... تاد، که هه موویان
خاوه نی یه که لتورو ج ره بیر کړدنه وه نین.

که چی شاعیر گشتگیریه ک ده کات ب هه موو واته ج راوج ره کانی
ناسیاو هه موو که لتوره کان به یه کچاو ده بین ت و ده یانکاته ره مزی
خ ده رخستن و خ نمایشکردن، که ئه مهش هه یه و له گه واقیعدا
یه کناگر ته وه:

.....

ئه گهر وه کو ناسیا ییه کان
له ر ژگیراندا نمایشی خ م بکه م و خ م بدو نم
پرسیاری ناماقو ناکه م له م ژووی خ م

.....

2- هه یه کی تری زمانیی له م شیعره دا ئه م د ه یه :
من هیچ مو ک ک شک نا به م جگه له مانه /
ما ک بچووک و چه ند کت ب کی بچووک و ...
مشت رازیانه ی بچووک و چوارچ وه یه کی بچووک
یه ک / ازیانه خ ی بچووک، ناکر ت ب بین مشت ازیانه ی بچووک،
به کو ده بو بینوسیا یه :
مشت کی بچووک ازیانه

دوو/ له رووی ماناو ل ژیکه وه و له گه په یامی ر شنبیردا یه کی
ده گرتیه وه ئه گهر هه موو شته کانی تری بچووک بوونایه، به ام ده بوو
کت بخانه و په تووک و پ نووس و چاویلکه و شته کانی تری ز رو گه وره
بوونایه.

له ک تاییدا هه ده که م ئه وه بزانه ته نیا له دیدگای شیعره وه ئه م
نووسینه م نووسیوه و هیچ کام له و شاعیره به زنانه ی ل ره دا له
شیعره کانیان دواوم ناسم و هیچ مه به ست کی ترم نه بووه جگه له
خزمه تی خودی شاعر به وه ی ل ی ت گه شتووم، ئیتر کاتیه تی هه موومان
بابه تیانه مامه له گه نووسینه کاند بکه یین و به دوا ی (ناو)
نه که وین، ئایا نووسه ر ناوداره یان نا؟ گرنگ ناوه ک و
ره هه نده کانی نو بوونه وه و دا ه نانه.

من ده ستخشی له هه موو شاعیره کان ده که م و هیوادارم دوور له
عه ق ییه تی باو ؛ چه ندایه تی واز لی ب ن و چ نایه تی بره و پ بده ن،
تا هیچ نه ب ت ئاستی گه نده بوون له بواری شیعره دا دابه ز نین.

ئه م قسه یهش ده که م نه ده بوو بمکردایه به ام له بهر خو نه ری ساده و
که مئاست ده ی م که ئه م نووسینه له شک ی هیچ شاعیر ک که م
ناکاته وه و به که س نا ت که شاعیر نییه، به ام قسه مان له سه ر خودی
ئه م ده قانه یه، له لایه کی تر ئه گهری هه یه هه ر ئه و ج ره له خو نه ر
ب ب ن ئه ی له ک نه وه دوو ره و ت نه بوون له ناو شیعره دا (شاعر ب)
ژیان و (شاعر ب شاعر) ده ی با ئه م شیعرانه و دابن ب ن ب ژیان،
ب یه زمانیی ساده و راسته و خ یان به کاره ناوه و ز ر ماندوو نه بوون به

هونه ره شيعرييه كانه وه، منيش ده م؛ به ام لهو حا ته دا ته مه ني
شيعره كان كورت ده بت.

ئستا گه شتوومه ته قه ناعه ت لك نزيك له به چوونه كه ي ئه رست به كه ئه و
سه باره ت شارستانيه ته كان باس ده كات، به ام من تا يبه تي ده كه م به
شيعيرانه وه كه هر به است ده رده چت، ئه و ده م:

شارستانيش وهك ته مه ني مر ق به ره و لاوازي و مردن ده چت، وهك چن
مر ق سهره تا مندا به و پاشان هه رزه كارو دواتر گه نج و كام و پاشان
پيرو به تواناو دواتر يش ده مر ت.

جا ئه مه به تواناي شيعر نووسيني باشي شاعيرانيش هر به استه،
ز به ي شاعيران ق ناغ لك بووه توانيو يانه ز به باش بنووسن، به ام
ز به كه م شاعير هه ن له سهراپاي ژيان ياندا بتوانن به هه مان جواني و
به رزي و تواناي لوتكه يانه وه شيعر بنووسن.